

A_rjun Ar Uniren Ba_hu Reak'

Sedae jugre, kathae, mit't.en A_rjun n'utuman ho_r.e tahe~kana, ar uniren ba_hu do_a.d.i gest.ahigeye tahe~kana, or.ak'ko se_racako ho~ bae jo_k' t.a.nd.ia. Ar oka do_ina.dua.r ar.e se_pind.a. ar.ekoregeye t.a.nd.ite are racatea; a.d.i asketia., ar gest.ahigeye tahe~kana, ar daka dak'ma.nd.ikate ho~ bae jo_k' t.a.nd.ia, katwar cetanrege ac'ren he_re_lte_t' ho~ daka.e emaea.

Ado_uni he_re_l ho_r. do_e ruhet' bar.akedege, e_nre ho~ uni a.ima.i do_bae jo_ga. Khange uni ho_r. do_e o_n' t.a.nd.iket'ge; ado_o.nd.e_ye dur.up'enge. Ado_uni a.ima.i do_dak' ghat.koreye la.i bar.aea, Bhala ho~, ale ba_bu apat' ma bhala mantar chad.a bae jo_ma. Ado_e me_na, O_ko_e bad.ae, e_nte simko do_bae jo_m bar.ako.a. Ina.tayom khange mit't.en disa.mre a.d.i bagahi hoeyena, rakas reak'; sanam ho_r.e jo_m khan'karet'koa. Ado_ona disa.mren raje hukumket'a, ban'ma, Ma ojhak' ho_r. n'amkope; o_ko_e ojha nui rakase go_c'le khan uni ho_r. do_mit' ghar.a t.akan' emaea.

Khange o_nte_no_te_ojha n'amko la.git' sipa.hikoe kolket'koa; ado_ojha ho_r.ko sap' idiyet'koa; me_nkhan o_ko_e ojha ho~ uni go_je reak' bako dillak'a; ado_se_sre nui idiye la.git'ko he_c'ena. Ado_ko kuliyet'koa, Noa atore o_ko_ko ojha ho_r. menak'koa? La.i.pe. Ado_uniren a.ima.i do_e me_nket'a, Aleic' ho~e ojhak'getale. Ado_uni he_re_l do_e me_nket'a, Dhut, alom la.iyen'a. Maejiu do_e me_nket'a, Ban'a se_, calak'me bar.e; t.aka n'amok'a na~ha~k'. Ado_e me_nket'a, Dhut, in' do_ba.n' bad.aea, o_ho_n' se_nlena. Khange sipa.hikin an'jo_m n'amket' khan kin bo_lo_go_t'ena; ado_kin metae kana, Nitge delalin' idime.a. Ado_e me_nket'a, O_ho_n' se_nlena.

Ado_uni a.ima.iye metadea, Ma se_am do_calak'me, in'ge ba.n' bad.aea, am do_ma calak'me bar.e; mit't.en jote ar

mit't.en t.e.ngo_c' idi toraeme. Khange ado_ jo_rmo_t.gekin idikedea, jote ar t.e.ngo_c' so_n'geteye idi toraket'. Khange ado_ raj t.he_nko idi se_t.e_rkedea. Ado_ raje kulikedea, Rakasem go_c' dar.ekea? Ado_e me_nket'a, O_ko_e bad.ae, paetarle e_ne_c' in' dar.eak'a. Ado_e metadea, Accha ma paetarlem. Ado_e me_nket'a, No_nd.e do_ o_ho_n' paetarlea; hana kulhi muca.t'ren' paetara. Khange ado_ ona kulhi muca.t'teko calaoena, ar un jo_khe_c' do_ a.d.i ba.r.ic' pha.d o_nd.e_ko jarwa akan tahe~kana; ado_ onko salak'ge tala n'inda. jo_khe_c' kulhi muca.t'teko calaoena. Ado_e me_nket'a, Thor.abo gitic' n'o_k'lenge; to_be_na~hi~n' paetartabona. Ar uniak' mo_tlo_b do_ o_nd.e_ khon da.r.e bundis akawana. Khange tho_ sanam ho_r.ko ja.pit'ket' khan do_ ba.i ba.iteye beret'ena; jot ear t.e_n'go_c'e sap'ket'taea, ado_ o_nd.e_ khon phuc me_nteye da.r. ho_t'ket'a. Khange tho_ je_mo_n no_te_ khone da.r. idiyet' tahe~kan, un jo_khe_c'ge o_nte_ khon rakas ho~ ho_r. jo_mko la.git'e hijuk' kan tahe~kana; khankin n'apam go_t'ena. Khange uni ho_r.e ro_r. go_t'ket'a, Henda ho, okatem calak' kana? Khane me_n go_t'ket'a, Am n'amgen' hijuk' kana. Cedak'em n'amen' kana? Kathae, Am lekanko a.d.i ho_r. in' do_ gunin' cet' akawat'koa; ado_ ar ho~ cet'ako me_nten' he_c' akana. Ado_e me_nket'a, De_, e_nd.e_ khan in' ho~ cet'a.n'me. Ado_e me_nket'a, Cedam e_nd.e_ khan?

He~, in' ceda. Ado_e metadea, E_nd.e_khan cet' ho~ alom ro_r.a, e_nd.e_ e_ne_c'em cet' dar.eak'a.

Accha, e_nd.e_khan o_ho_n' ro_r.a.

Accha, e_nd.e_khan thirok'me. Ado_e metadea, Ma e_nd.e_khan do_ gitic'me, ar cet' ho~ alom ro_r.a; arem ro_r.lekhan do_ o_ho_m cet' dar.elea. Khangeye gitic'ena, ar ac'ak' picha.ur.ite bo_ho_k'e t.oparkedea, ar jo_to_ ti jan'gae to_lkedea ona jotete, ar ona t.e_n'go_c'te bo_ho_k'e kut.a.me kut.a.mkedea se_, ado_e kut.a.m go_c'kedea.

Ado_ o_nko gitic' akan ho_r. t.he_n n'ir se_nkateye metako

kana, E_nd ho_r.ge, bhage ona doko pahra kana, en'gate
pusuc' pusuc'ko gitic' akana. Delabo, rakas go_k' a.guyepe.
Khange ado_ko hahar.ayena, arko me_nket'a, Sa.ri se_ya nase
ya? Pase_t'e e_r.e_yet'bon. Ado_ a.d.i a~t.te ruhet'kateye
metat'koa, Beret' go_do_k'pe to_, her.an in' e_r.e_yet'pe.
Khange ado_ calaoenteko n'e_lkede do_ sa.rigeye go_c' akade.
Khanko go_k' a.gukedea, e_kkalte raj or.ak'teko idikedea.
Ado_ mit' ghar.a t.akae emadea; ado_ apan a.pin or.ak'teko
calao bar.ayena. Ado_ or.ak'te se_nkate a.ima.ite_t' do_e
metae kana, N'e_lket'am, in'in' kolket'me_te ne~k'e~ bam
arjao a.guat'bona? Am do_ ban' calak'em me_net' tahe~kana.
Ado_ cet' ho~ bae me_nlak'a; thir dorok'ena.

Tuma_l-Santal Folk Tales